



IN260100124V01_UK_FR_DE_ES_IT_US_CA

C20-102V00



Original instructions
Instructions d'origine
Originalbetriebsanleitung
Instrucciones originales
Istruzioni originali



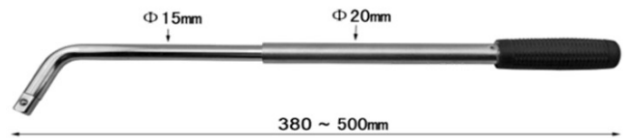
EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

**FR_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER
ULTERIEUREMENT**

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

DE_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

**IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E
LEGGERLO ATTENTAMENTE.**

A x 1**B x 1****C x 1****D x 1****E x 1**Max Height:
3.94"(410mm)Min Height:
4"(10mm)

EN



Safety Warnings

- Never exceed the indicated load limit. Overloading may cause structural failure, leading to uncontrolled dropping of the load and serious injury.
- Do not use the jack to lift or support people. It is solely designed for lifting vehicles or heavy objects.
- Ensure the jack is placed on a flat, stable surface capable of supporting both the jack and the load. Do not use on inclined or slippery surfaces.
- Once the load is lifted to the desired height, it must be immediately supported by jack stands. Never work under a load supported only by the jack.
- This device can be used by children aged 8 years and above under supervision, but they must not perform maintenance or cleaning without guidance.

Operating Instructions



WARNING: Do not attempt to move the vehicle while it is lifted, and never adjust the overload valve or modify the jack's structure.

OPERATING PROCEDURES!

1.BEFORE CHANGING TIRE

- Park on a level surface.
- Shift automatic transmission to "Park" or manual transmission to "Reverse".
- Set parking brake and turn on hazard warning flasher.
- Block fronts and rear of tire diagonally opposite the tire to be changed.
- Loose wheel nuts but do not remove them.
- Turn the jack's handle clockwise to raise jack. Put the jack under vehicle at bracket nearest the tire to be changed. Raise jack until the saddle fits in bracket.

2.TO RAISE VEHICLE

- Raise the vehicle until the tire is off the ground.
- Remove the wheel nuts and then the tire.
- Tighten each nut by hand until the wheel is held against the hub.

3.TO LOWER VEHICLE

- Lower the jack completely.
- Tighten wheel nuts.
- Remove wheel blocks from the blocked tire. Securely store the tire and all jacking equipment.

MAINTENANCE, INSPECTION AND ALTERATION

- Keep your jack clean and well lubricated with property grease every 3 months.
- When not in use, always leave the jack in full down position.
- Visual inspection shall be made before each use of the jack by checking for abnormal conditions., such as cracked welds, and damaged or missing parts. Because of the potential hazards associated with the jack, no alterations shall be made to the product.

Consignes de sécurité

- Ne dépassez jamais la charge limite indiquée. Une surcharge peut provoquer une défaillance structurelle, entraînant la chute incontrôlée de la charge et des blessures graves.
- N'utilisez pas le cric pour soulever ou soutenir des personnes. Il est uniquement conçu pour soulever des véhicules ou des objets lourds.
- Assurez-vous que le cric est placé sur une surface plane et stable capable de supporter à la fois le cric et la charge. Ne pas utiliser sur des surfaces inclinées ou glissantes.
- Une fois la charge levée à la hauteur souhaitée, elle doit être immédiatement soutenue par des chandelles. Ne travaillez jamais sous une charge soutenue uniquement par le cric.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus sous surveillance, mais ils ne doivent pas effectuer d'entretien ou de nettoyage sans encadrement.

Instructions d'utilisation

-  **AVERTISSEMENT** : Ne tentez pas de déplacer le véhicule lorsqu'il est levé, et ne réglez jamais la valve de surcharge ni ne modifiez la structure du cric.

MODALITÉS D'EXPLOITATION

1. AVANT DE CHANGER UN PNEU

- Se garer sur une surface plane.
- Mettre la boîte de vitesses automatique en position de stationnement (P) ou la boîte de vitesses manuelle en marche arrière (R).
- Serrer le frein de stationnement et allumer les clignotants de détresse.
- Bloquer l'avant et l'arrière du pneu diamétralement opposé à celui à changer à l'aide de cales.
- Desserrer les écrous de roue sans les retirer complètement.
- Tourner le manche du cric dans le sens horaire pour le soulever. Placer le cric sous le véhicule au niveau du support le plus proche du pneu à changer. Soulever le cric jusqu'à ce que la selle s'engage correctement dans le support.

2. POUR ÉLEVER LE VÉHICULE

- Élever le véhicule jusqu'à ce que le pneu à changer ne touche plus le sol.
- Retirer les écrous de roue puis le pneu.
- Serrer chaque écrou à la main jusqu'à ce que la roue soit bien appliquée sur le moyeu.

3. POUR BAISSER LE VÉHICULE

- Baisser complètement le cric.
- Serrer solidement les écrous de roue.
- Retirer les cales du pneu bloqué. Ranger soigneusement le pneu et tout l'équipement de levage.

ENTRETIEN, INSPECTION ET MODIFICATION

- Garder le cric propre et bien lubrifié avec de la graisse spécifique tous les 3 mois.
- Lors de non-utilisation, conserver toujours le cric en position complètement baissée.
- Une inspection visuelle doit être réalisée avant chaque utilisation du cric afin de vérifier l'absence d'anomalies, telles que des fissures dans les soudures, des pièces endommagées ou manquantes.
- En raison des dangers potentiels associés à l'utilisation du cric, toute modification du produit est interdite.



Sicherheitshinweise

- Überschreiten Sie niemals die angegebene Traglast. Überlastung kann zu einem Versagen der Konstruktion führen, was ein unkontrolliertes Herabfallen der Last und schwere Verletzungen zur Folge haben kann.
- Verwenden Sie den Wagenheber nicht, um Personen anzuheben oder zu stützen. Er ist ausschließlich zum Anheben von Fahrzeugen oder schweren Gegenständen bestimmt.
- Stellen Sie sicher, dass der Wagenheber auf einer ebenen, stabilen Fläche steht, die sowohl den Wagenheber als auch die Last tragen kann. Verwenden Sie ihn nicht auf geneigten oder rutschigen Flächen.
- Sobald die Last auf die gewünschte Höhe gehoben ist, muss sie sofort durch Unterstellböcke abgestützt werden. Arbeiten Sie niemals unter einer Last, die nur vom Wagenheber getragen wird.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren unter Aufsicht verwendet werden, jedoch dürfen sie ohne Anleitung keine Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen.

Bedienungsanleitung



WARNUNG: Versuchen Sie nicht, das Fahrzeug anzuheben, während es angehoben ist, und verstellen Sie niemals das Überlastventil oder verändern Sie die Struktur des Wagenhebers.

BETRIEBSANWEISUNGEN!

1. VOR DER REIFENWECHSELUNG

- Parken Sie auf einer ebenen Fläche.
- Schalten Sie das Automatikgetriebe in "P" (Parken) oder das Schaltgetriebe in "R" (Rückwärtsgang).
- Setzen Sie die Feststellbremse und aktivieren Sie die Warnblinker.
- Sperren Sie die Vorder- und Rückseite des Reifens, der diagonal gegenüber dem zu wechselnden Reifen liegt.
- Lockern Sie die Radmuttern, entfernen Sie sie aber nicht vollständig.
- Drehen Sie den Griff der Hebebühne im Uhrzeigersinn, um sie anzuheben. Platzieren Sie die Hebebühne unter das Fahrzeug an der Halterung, die dem zu wechselnden Reifen am nächsten ist. Heben Sie die Hebebühne, bis die Auflagerplatte in die Halterung passt.

2. ANHEBEN DES FAHRZEUGS

- Heben Sie das Fahrzeug, bis der Reifen vom Boden abhebt.
- Entfernen Sie die Radmuttern und anschließend den Reifen.
- Ziehen Sie jede Mutter von Hand an, bis das Rad am Naben anliegt.

3. ABSENKEN DES FAHRZEUGS

- Senken Sie die Hebebühne vollständig ab.
- Ziehen Sie die Radmuttern fest.
- Entfernen Sie die Radblöcke vom gesperrten Reifen. Lagern Sie den Reifen und alle Hebeausrüstung sicher auf.

WARTUNG, INSPEKTION UND VERÄNDERUNG

- Halten Sie Ihre Hebebühne sauber und alle 3 Monate mit geeignetem Fett gut geschmiert.
- Wenn nicht in Gebrauch, lassen Sie die Hebebühne immer in der vollständig abgesenkten Position.
- Vor jeder Nutzung der Hebebühne durchführen Sie eine visuelle Inspektion, um auf abnormale Zustände wie Risse in Schweißnähten sowie beschädigte oder fehlende Teile zu prüfen. Aufgrund der potenziellen Gefahren, die mit der Hebebühne verbunden sind, dürfen keine Veränderungen am Produkt vorgenommen werden.

ES



Advertencias de seguridad

- Nunca exceda el límite de carga indicado. Sobrecargar puede causar fallas estructurales, lo que puede provocar la caída incontrolada de la carga y lesiones graves.
- No utilice el gato para levantar o sostener personas. Está diseñado únicamente para levantar vehículos u objetos pesados.
- Asegúrese de que el gato esté colocado sobre una superficie plana y estable capaz de soportar tanto el gato como la carga. No lo use en superficies inclinadas o resbaladizas.
- Una vez que la carga se eleva a la altura deseada, debe ser inmediatamente soportada por gatos de apoyo. Nunca trabaje bajo una carga sostenida solo por el gato.
- Este dispositivo puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante bajo supervisión, pero no deben realizar mantenimiento o limpieza sin orientación.

Instrucciones de operación



ADVERTENCIA: No intente mover el vehículo mientras esté levantado, y nunca ajuste la válvula de sobrecarga ni modifique la estructura del gato.

PROCEDIMIENTOS DE OPERACIÓN!

1. ANTES DE CAMBIAR LA NEUMÁTICA

- Estacionar el vehículo en una superficie nivelada.
- Poner la transmisión automática en "P" (Park) o la transmisión manual en "R" (Reversa).
- Activar el freno de estacionamiento y encender las luces de emergencia.
- Bloquear la parte delantera y trasera de la neumática que se encuentra diagonalmente opuesta a la que va a ser cambiada.
- Aflojar las tuercas de la rueda, pero no quitarlas por completo.
- Girar la manija del gato en el sentido de las agujas del reloj para levantarlo. Colocar el gato debajo del vehículo en el soporte más cercano a la neumática que va a ser cambiada. Levantar el gato hasta que la base de apoyo quepa perfectamente en el soporte.

2. PARA LEVANTAR EL VEHÍCULO

- Levantar el vehículo hasta que la neumática quede despegada del suelo.
- Quitar las tuercas de la rueda y luego la neumática.
- Aprietar cada tuerca a mano hasta que la rueda quede firmemente apoyada en el cubo.

3. PARA BAJAR EL VEHÍCULO

- Bajar el gato completamente.
- Aprietar bien las tuercas de la rueda.
- Retirar los bloques de rueda de la neumática que estaba bloqueada. Almacenar la neumática y todo el equipo de elevación de forma segura.

MANTENIMIENTO, INSPECCIÓN Y MODIFICACIONES

- Mantener el gato limpio y bien lubricado con grasa adecuada cada 3 meses.
- Cuando no se esté usando, dejar siempre el gato en la posición completamente bajada.
- Antes de cada uso del gato, realizar una inspección visual para verificar la presencia de condiciones anormales, como soldaduras rotas, piezas dañadas o faltantes. Debido a los riesgos potenciales asociados al gato, no se permitirán modificaciones en el producto.



Avvertenze di Sicurezza

- Non superare mai il limite di carico indicato. Il sovraccarico può causare il cedimento strutturale, portando alla caduta incontrollata del carico e a gravi lesioni.
- Non utilizzare il cric per sollevare o sostenere persone. È progettato esclusivamente per sollevare veicoli o oggetti pesanti.
- Assicurarsi che il cric sia posizionato su una superficie piana e stabile, in grado di sostenere sia il cric che il carico. Non utilizzare su superfici inclinate o scivolose.
- Una volta sollevato il carico all'altezza desiderata, deve essere immediatamente sostenuto da cavalletti. Non lavorare mai sotto un carico sostenuto solo dal cric.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni sotto supervisione, ma non devono eseguire manutenzione o pulizia senza guida.

Istruzioni per l'uso



AVVISO: Non tentare di spostare il veicolo mentre è sollevato e non regolare mai la valvola di sovraccarico né modificare la struttura del cric.

PROCEDURE DI OPERAZIONE!

1. PRIMA DEL CAMBIO DELLA GOMMA

- Parcheggiare su una superficie piana.
- Mettere la trasmissione automatica in "P" (Parcheggio) o la trasmissione manuale in "R" (Retromarcia).
- Attivare il freno a mano e accendere i frecce di emergenza.
- Bloccare la parte anteriore e posteriore della gomma diagonalmente opposta a quella da cambiare.
- Allentare i bulloni della ruota senza rimuoverli completamente.
- Girare la maniglia del jack in senso orario per sollevarlo. Posizionare il jack sotto il veicolo, nella staffa più vicina alla gomma da cambiare. Sollevare il jack finché la sede si adatta alla staffa.

2. PER SOLLEVARE IL VEICOLO

- Sollevare il veicolo finché la gomma non si stacca dal suolo.
- Rimuovere i bulloni della ruota e successivamente la gomma.
- Serrare ogni bullone a mano finché la ruota non è appoggiata saldamente al mozzo.

3. PER ABBASSARE IL VEICOLO

- Abbassare completamente il jack.
- Serrare bene i bulloni della ruota.
- Rimuovere i blocchi per ruote dalla gomma bloccata. Conservare in modo sicuro la gomma e tutta l'attrezzatura per il sollevamento.

MANUTENZIONE, ISPEZIONE E MODIFICHE

- Mantenere il jack pulito e ben lubrificato con grasso adatto ogni 3 mesi.
- Quando non in uso, lasciare sempre il jack nella posizione completamente abbassata.
- Prima di ogni utilizzo del jack, eseguire un'ispezione visiva per verificare la presenza di anomalie, come saldature rotte, parti danneggiate o mancanti. A causa dei rischi potenziali associati al jack, non è consentito apportare alcuna modifica al prodotto.

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:

 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC

27150 SW Kinsman Rd Wilsonville, OR 97070 USA

MADE IN CHINA

US

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

Nuestros datos de contacto son los siguientes:

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:

Spanish Aosom, S.L.

C/ Roc Gros, nº 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain.
B66295775

atencioncliente@aosom.es

TEL: 931294512

HECHO EN CHINA

ES

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.

7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,

Ontario Canada

L3R 4B9

MADE IN CHINA

CA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.

7270 Woodbine Avenue, unité 307,

Markham, Ontario Canada

L3R 4B9

FABRIQUÉ EN CHINE

PT

Se tiver alguma dúvida, por favor contate o nosso Centro de Atendimento ao Cliente.

Os nossos dados de contacto são os seguintes:

 0034-931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)

 info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L

C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENYÀ

WWW.AOSOM.PT

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:

 0049-0(40)-87408465  service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:

MH Handel GmbH

Wendenstraße 309

D-20537 Hamburg

Germany

IN CHINA HERGESTELLT

UK

If you have any questions, please contact our customer care centre. Our contact details are below:

 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK Ltd

1 Northampton Cross Logistics Park

Northampton Cross Road

Northampton

NN4 9FH

Made in china

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.

I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

 0039-0249471447  clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:

AOSOM Italy srl

Centro Direzionale Milanofiori

Strada 1 Palazzo F1

20057 Assago (MI)

P.I.: 08567220960

FATTO IN CINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.
Nos coordonnées sont les suivantes:

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:

MH France

2, rue Maurice Hartmann

92130 Issy-les-Moulineaux

France

Fabriqué en Chine

FR

